



## МІНІСТЕРСТВО ЮСТИЦІЇ УКРАЇНИ

Мін'юст

вул. Архітектора Городецького, 13, м. Київ, 01001  
тел.: (044) 364-23-93, факс: (044) 271-17-83  
E-mail: callcentre@minjust.gov.ua,  
themis@minjust.gov.ua,  
Web: <http://www.minjust.gov.ua>,  
код згідно з ЄДРПОУ 00015622

Надії

foi+request-135863-  
@minjust.gov.ua

### Щодо розгляду запиту

Міністерство юстиції України розглянуло Ваш запит на публічну інформацію від 21.10.2024 (вх. № ПП-Н-6652 від 21.10.2024) щодо надання тлумачення термінів «іноземний суб'єкт», «представництво іноземного суб'єкта», «представницькі послуги», «іноземний суб'єкт господарської діяльності» на прикладі, як Ви зазначаєте, юридичних осіб Львівська міська рада, Львівська міська Рада народних депутатів, ЛЬВІВСЬКА МІСЬКА РАДА і в межах компетенції повідомляє.

Відповідно до частини першої статті 1 Закону України «Про доступ до публічної інформації» (далі – Закон) публічна інформація – це відображена та задокументована будь-якими засобами та на будь-яких носіях інформація, що була отримана або створена в процесі виконання суб'єктами владних повноважень своїх обов'язків, передбачених чинним законодавством, або яка знаходиться у володінні суб'єктів владних повноважень, інших розпорядників публічної інформації, визначених цим Законом.

Згідно з додатком до постанови Пленуму Вищого адміністративного суду України від 30.09.2013 № 11 «Про практику застосування адміністративними судами положень Закону України від 13.01.2011 № 2939-VI «Про доступ до публічної інформації» ознакою публічної інформації є:

готовий продукт інформації, який отриманий або створений лише в процесі виконання суб'єктами владних повноважень своїх обов'язків, передбачених чинним законодавством;

заздалегідь відображена або задокументована будь-якими засобами та на будь-яких носіях інформація;

така інформація знаходиться у володінні суб'єктів владних повноважень або інших розпорядників публічної інформації;

інформація не може бути публічною, якщо створена суб'єктом владних повноважень не під час виконання суб'єктами владних повноважень своїх обов'язків;

інформація не може бути публічною, якщо створена не суб'єктом владних повноважень.

У разі відсутності вказаних ознак інформації, така інформація не належить до публічної. Важливою ознакою публічної інформації є її попередня фіксація на матеріальному носії.



ЦЕНТРАЛЬНИЙ  
Міністерство юстиції України  
№ 147566/24-Н-6652/10.1.3 від 21.10.2024  
Підписувач: Гардариш Евгений Миколайович  
Сертифікат 28223671052944F5704000093335E3580C5F6202  
Дієвий з 23.09.2023 09:51:34 по 23.09.2025 09:51:34

Закон регулює відносини щодо доступу до інформації, яка вже існує, і не вимагає у відповідь на запит створювати інформацію (у тому числі роз'яснювати законодавство, створювати довідки тощо).

Таким чином, порушені у Вашому запиті питання не охоплюються сферою дії Закону. Водночас Ваш запит розглядається у порядку та строки, встановлені Законом України «Про звернення громадян».

Інформуємо, що Мін'юст діє в межах повноважень, на підставі та у спосіб, що визначені Положенням про Міністерство юстиції України, затвердженим постановою Кабінету Міністрів України від 02.07.2014 № 228 (зі змінами) (далі – Положення), відповідного до якого є головним органом у системі центральних органів виконавчої влади, що забезпечує формування та реалізує державну політику, зокрема, у сфері державної реєстрації юридичних осіб, громадських формувань, що не мають статусу юридичної особи, фізичних осіб – підприємців та відокремлених підрозділів юридичної особи, утвореної відповідно до законодавства іноземної держави.

Згідно з підпунктами 32 та 83<sup>5</sup> пункту 4 Положення Міністерство юстиції України надає роз'яснення з питань, пов'язаних з діяльністю Мін'юсту, його територіальних органів, підприємств, установ та організацій, що належать до сфери управління Міністерства, а також стосовно актів, які ним видаються та *узагальнені роз'яснення щодо застосування* законодавства з питань державної реєстрації.

Крім того, роз'яснення законодавства має надаватися в умовах обізнаності з усіма фактичними обставинами справи, в розрізі якої постало відповідне питання юридичного характеру.

Так, у своєму зверненні Ви просите надати тлумачення зазначених Вами термінів, які використовуються у розумінні Інструкції про порядок реєстрації представництв іноземних суб'єктів господарської діяльності в Україні, затвердженої наказом Міністерства економічних зовнішніх зв'язків і торгівлі України від 18.01.1996 № 30 (зі змінами) (далі – Інструкція).

Варто звернути увагу, що Верховною Радою України 14.07.2023 за № 3257-IX прийнято Закон України «Про внесення змін до деяких законодавчих актів України щодо впорядкування діяльності відокремлених підрозділів юридичної особи, утвореної відповідно до законодавства іноземної держави» (введений в дію 03.09.2024, далі – Закон № 3257-IX), яким внесено зміни до низки законодавчих актів.

Закон № 3257-IX визначає новий підхід до реєстрації іноземних суб'єктів та вживає інший термін, а саме «відокремлені підрозділи юридичної особи, утвореної відповідно до законодавства іноземної держави».

Правовою підставою для затвердження Інструкції є стаття 5 Закону України «Про зовнішньоекономічну діяльність».

Разом з тим повідомляємо, що відповідно до статті 1 Закону України «Про зовнішньоекономічну діяльність» іноземні суб'єкти господарської діяльності – суб'єкти господарської діяльності, що мають постійне місцезнаходження або постійне місце проживання за межами України.

Статтею 63 Господарського кодексу України визначено, що у разі якщо в статутному капіталі підприємства іноземна інвестиція становить не менш як *десять відсотків, воно визнається підприємством з іноземними інвестиціями.*

Підприємство, в статутному капіталі якого *іноземна інвестиція становить сто відсотків, вважається іноземним підприємством.*

Правовий статус відокремлених підрозділів встановлений статтею 95 Цивільного кодексу України.

Так, вказаною статтею визначено, що філії та представництва не є юридичними особами. Вони наділяються майном юридичної особи, що їх утворила, і діють на підставі затвердженого нею положення або на іншій підставі, передбаченій законодавством іноземної держави, відповідно до якого утворено юридичну особу, відокремленими підрозділами якої є такі філії та представництва.

Філії та представництва юридичної особи, у тому числі юридичної особи, утвореної відповідно до законодавства іноземної держави, підлягають державній реєстрації у порядку, встановленому законом.

Філія та представництво юридичної особи вважаються створеними з дня їх державної реєстрації.

Законом можуть бути встановлені вимоги до утворення в Україні філії та представництва юридичної особи, утвореної відповідно до законодавства іноземної держави.

Відносини, які виникають у сфері державної реєстрації юридичних осіб, громадських формувань, що не мають статусу юридичної особи, фізичних осіб – підприємців та відокремлених підрозділів юридичної особи, утвореної відповідно до законодавства іноземної держави, регулюються Законом України «Про державну реєстрацію юридичних осіб, фізичних осіб – підприємців та громадських формувань» (далі – Закон про реєстрацію).

Державна реєстрація юридичних осіб, громадських формувань, що не мають статусу юридичної особи, та фізичних осіб – підприємців (далі – державна реєстрація) – офіційне визнання шляхом засвідчення державою факту, зокрема створення або припинення відокремленого підрозділу юридичної особи, утвореної відповідно до законодавства іноземної держави (пункт 4 частини першої статті 1 Закону про реєстрацію).

Відповідно до частини першої статті 4 Закону про реєстрацію державна реєстрація здійснюється за заявницьким принципом та базується, у тому числі, на принципах публічності державної реєстрації в Єдиному державному реєстрі юридичних осіб, фізичних осіб – підприємців та громадських формувань (далі – Єдиний державний реєстр) та документів, що стали підставою для її проведення, внесення відомостей до Єдиного державного реєстру виключно на підставі та відповідно до Закону про реєстрацію.

Відомості про юридичну особу, громадське формування, що не має статусу юридичної особи, та фізичну особу – підприємця вносяться до Єдиного державного реєстру, зокрема, на підставі відповідних заяв про державну реєстрацію, документів, що подаються для проведення інших реєстраційних дій (частина перша статті 9 Закону про реєстрацію).

Відповідно до частини шостої статті 9 Закону про реєстрацію в Єдиному державному реєстрі містяться відомості про відокремлені підрозділи юридичної особи, утвореної відповідно до законодавства іноземної держави.

Звертаємо увагу, що відповідно до пункту 7 частини першої статті 1 Закону про реєстрацію єдиною державною інформаційною системою, що забезпечує збирання,

накопичення, обробку, захист, облік та надання інформації, зокрема про юридичних осіб, є Єдиний державний реєстр.

Відомості, що містяться в Єдиному державному реєстрі, є відкритими і загальнодоступними (крім реєстраційних номерів облікових карток платників податків та паспортних даних) та у випадках, передбачених Законом про реєстрацію, за їх надання стягується плата (частина перша статті 11 Закону про реєстрацію).

Процедура отримання відомостей з Єдиного державного реєстру визначена Порядком надання відомостей з Єдиного державного реєстру юридичних осіб, фізичних осіб – підприємців та громадських формувань, затвердженим наказом Міністерства юстиції України від 05.05.2023 № 1692/5, зареєстрованим в Міністерстві юстиції України 08.05.2023 за № 750/39806 (зі змінами).

Також звертаємо увагу, що систему та гарантії місцевого самоврядування в Україні, засади організації та діяльності, правового статусу і відповідальності органів та посадових осіб місцевого самоврядування, визначає Закон України від 21.05.1997 № 280/97 «Про місцеве самоврядування» (далі – Закон<sup>1</sup>).

Відповідно до положень статті 1 Закону<sup>1</sup> представницький орган місцевого самоврядування – виборний орган (*рада*), який складається з депутатів і відповідно до закону наділяється правом представляти інтереси територіальної громади і приймати від її імені рішення;

Сільські, селищні, міські *ради* є органами місцевого самоврядування, що представляють відповідні територіальні громади та здійснюють від їх імені та в їх інтересах функції і повноваження місцевого самоврядування, визначені Конституцією України, цим та іншими законами (стаття 10 Закону<sup>1</sup>).

*Органи місцевого самоврядування* є юридичними особами і наділяються цим та іншими законами власними повноваженнями, в межах яких діють самостійно і несуть відповідальність за свою діяльність відповідно до закону (стаття 16 Закону<sup>1</sup>).

При цьому зазначаємо, що до набрання чинності Законом<sup>1</sup> засади місцевого та регіонального самоврядування – основи демократичного устрою влади в Україні, правовий статус місцевих Рад народних депутатів, регулювалися Законом України від 07.12.1990 № 533-ХІІ «Про місцеві Ради народних депутатів та місцеве і регіональне самоврядування», яким передбачалося, що органами місцевого самоврядування були *сільські, селищні, міські Ради народних депутатів* (стаття 1 цього Закону в редакції Закону від 16.04.1993).

Відповідно до статті 2 Закону України «Про місцеві Ради народних депутатів та місцеве і регіональне самоврядування» система місцевого самоврядування включала, зокрема *сільські, селищні, міські Ради народних депутатів та їх органи*.

Також зазначаємо, що написання найменування юридичної особи великими або малими буквами не означає, що це різні юридичні особи з огляду на таке.

Найменування юридичної особи повинно містити інформацію про її організаційно-правову форму (крім державних органів, органів місцевого самоврядування, органів влади Автономної Республіки Крим, державних, комунальних організацій, закладів, установ, а також випадку, передбаченого абзацом другим цієї частини) та назву.

Вимоги до написання найменування юридичної особи, її відокремленого підрозділу, громадського формування, що не має статусу юридичної особи, крім

організації профспілки, встановлюються Міністерством юстиції України (стаття 16 Закону про реєстрацію).

Відповідно до пункту 2 Вимог до написання найменування юридичної особи, відокремленого підрозділу юридичної особи, у тому числі утвореної відповідно до законодавства іноземної держави, громадського формування, що не має статусу юридичної особи, крім організації профспілки, затверджених наказом Міністерства юстиції України від 05.03.2012 № 368/5 (у редакції наказу Міністерства юстиції України від 17.10.2018 № 3236/5), зареєстрованим в Міністерстві юстиції України 05.03.2012 за № 367/20680 (зі змінами), для написання найменування юридичної особи використовуються великі та малі літери.

*Великі та малі літери*, використані в установчих документах та при заповненні заяви у сфері державної реєстрації юридичних осіб, громадських формувань, що не мають статусу юридичної особи, фізичних осіб – підприємців та відокремлених підрозділів юридичної особи, утвореної відповідно до законодавства іноземної держави, вважаються тотожними.

Інформуємо, що листи Мін'юсту, як і будь-якого іншого органу державної влади, які містять відповідні роз'яснення, не є нормативно-правовими актами, не встановлюють правових норм, а мають лише інформаційний характер.

**Перший заступник Міністра**

**Євгеній ГОРОВЕЦЬ**

Марія Суворова 2336476

---

Персональні дані, вказані у Вашому запиті, захищаються та обробляються Міністерством юстиції України відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» з метою розгляду Вашого запиту згідно із законодавством.